

Aufgaben- und Finanzplan (AFP) 2026 – 2029 mit Budget 2026; Abstimmungsbotschaft

1. Aufgaben- und Finanzplan 2026 – 2029 mit Budget 2026

Der Gemeinderat hat den AFP 2026 – 2029 Ende Juni 2025 genehmigt und legt diesen dem Stadtrat vor.

Der AFP bietet einen Überblick über die finanzpolitische Ausgangslage sowie Budget und Finanzplan. Er besteht aus zwei Kapiteln. Kapitel 1 bietet eine Übersicht der gesamten Planung mit der Entwicklung der Aufgaben und Leistungen sowie einem Bericht des Gemeinderats. In Kapitel 2 wird über die Planung der Direktionen und Dienststellen in kompakter Form und jeweils identisch aufgebauter Struktur Bericht erstattet. Im Anhang werden Detailinformationen zur Verfügung gestellt (nur in elektronischer Form).

Antrag

1. Der Stadtrat nimmt Kenntnis vom Vortrag des Gemeinderates vom 2. Juli 2025 betreffend Aufgaben- und Finanzplan (AFP) 2026 – 2029 mit Budget 2026.
2. Er genehmigt die Vorlage und beantragt den Stimmberechtigten der Stadt Bern, folgende Beschlüsse zu fassen:
 - 2.1. Die Stimmberechtigten beschliessen das Budget 2026 des Allgemeinen Haushalts für das Jahr 2026 mit einem Aufwand von Fr. 1 485 540 303, einem Ertrag von Fr. 1 488 134 985 und einem Ertragsüberschuss von Fr. 2 594 682. Sie legen die Steueranlage unverändert auf das 1,54-fache der einfachen Steuer und die Liegenschaftssteuer unverändert auf 1,5 Promille des amtlichen Werts fest.
 - 2.2. Sie beschliessen das Budget 2026 der Sonderrechnung Tierpark Bern für das Jahr 2026 mit einem Aufwand und Ertrag von je Fr. 11 368 343 und einem ausgeglichenen Ergebnis.
 - 2.3. Sie beschliessen das Budget 2026 der Sonderrechnung Stadtentwässerung für das Jahr 2026 mit einem Aufwand von Fr. 40 089 091, einem Ertrag von Fr. 37 585 280 und einem Aufwandüberschuss von Fr. 2 503 811.
 - 2.4. Sie beschliessen das Budget 2026 der Sonderrechnung Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik für das Jahr 2026 mit einem Aufwand von Fr. 81 392 641, einem Ertrag von Fr. 80 173 712 und einem Aufwandüberschuss von Fr. 1 218 929.
 - 2.5. Sie beschliessen das Budget 2026 der Sonderrechnung Entsorgung + Recycling für das Jahr 2026 mit einem Aufwand von Fr. 28 046 580, einem Ertrag von Fr. 26 039 350 und einem Aufwandüberschuss von Fr. 2 007 230.

3. Er genehmigt die Botschaft an die Stimmberechtigten.
4. Er nimmt den Aufgaben und Finanzplan (AFP) 2026 – 2029 zur Kenntnis.

Bern, 2. Juli 2025

Der Gemeinderat